



Nederlandse Voedsel- en  
Warenautoriteit  
Ministerie van Landbouw,  
Natuur en Voedselkwaliteit

## Voorkom Afrikaanse varkenspest via diertransport!

# Reinig en ontsmet uw veewagens bij een erkende R&O-plaats



**Afrikaanse varkenspest, een zeer besmettelijke dierziekte, breidt zich uit in verschillende EU-lidstaten en landen buiten de Europese Unie.**

Varkens kunnen besmet raken als ze worden vervoerd in niet goed schoongemaakte transportmiddelen die in besmette gebieden zijn geweest.

**Vervoert u dieren van of naar een risicogebied?**

- Voer onmiddellijk na terugkomst in Nederland een **R&O** uit (reinen en ontsmetten). Dit moet gebeuren op een **erkende R&O-plaats**.

- Laat het bewijs van deze R&O invullen en ondertekenen door de toezichthouder van de erkende R&O-plaats.

**Vind hier een erkende R&O-plaats:**

<https://tinyurl.com/yaf6qg2g>

**Stuur het bewijs binnen 24 uur naar:**

NVWA Interventiebureau Dier  
Antwoordnummer 2052, 8000 VB Zwolle  
Tel: 038 429 1300 | Fax: 088 2231006  
Email: [R&O@nvwa.nl](mailto:R&O@nvwa.nl)

### Is er geen erkende R&O-plaats waar u de dieren lost? Doe dan het volgende:

- Voer direct na het lossen een 1<sup>e</sup> R&O uit.
- Rijd vervolgens met het transportmiddel door naar een erkende R&O-plaats in de buurt.
- Voer daar een 2<sup>e</sup> R&O uit.
- Laat het bewijs van de 2<sup>e</sup> R&O invullen en ondertekenen door de toezichthouder van de erkende R&O-plaats.
- Stuur het bewijs van deze 2<sup>e</sup> R&O binnen 24 uur naar de NVWA.



Prevent the spread of African swine fever through animal transport!

## Clean and disinfect your cattle trucks immediately after returning to The Netherlands

African swine fever, a highly contagious animal disease, is spreading in several EU Member States and countries outside the European Union. One of the ways pigs and other even-toed ungulates may become infected is if they are transported in trucks that have not been properly cleaned and disinfected after having been in infected areas.

### Do you transport animals to or from a high-risk area?

- Clean and disinfect your cattle trucks immediately after returning to The Netherlands.
- This must be done at an **approved** C&D location (see the website <https://tinyurl.com/yaf6qg2g>).
- Have the proof of this C&D completed and signed by the supervisor of the approved C&D location.

### Lijst risicolanden

Op de website van de NVWA vindt u een actuele lijst met risicolanden, waarvoor een R&O op een erkende R&O-plaats verplicht is.

#### Bekijk hier de lijst met risicolanden:

<https://tinyurl.com/y6wx79gf>

**Let op!** U riskeert een boete als u zich niet aan deze maatregel houdt, of het bewijs niet op tijd instuurt. De NVWA scherpt de controles hierop aan.



- Have the proof of the second C&D completed and signed by the supervisor of the approved C&D location.
- Send the proof of this second C&D to the NVWA within 24 hours.

### List of high-risk countries

On the NVWA website, you will find an up-to-date list of high-risk countries for which a C&D at an



Verhindern Sie die Ausbreitung der Afrikanischen Schweinepest über Tiertransporte!

## Reinigen und desinfizieren Sie Ihre Viehtransporter sofort nach der Rückkehr in die Niederlande.

Die Afrikanische Schweinepest, eine sehr ansteckende Tierseuche, breitet sich in verschiedenen EU-Mitgliedstaaten und in Ländern außerhalb der EU aus. Schweine und andere Paarhufer können unter anderem infiziert werden, wenn sie in schlecht gereinigten und desinfizierten Transportmitteln befördert werden, die in verseuchten Gebieten unterwegs waren.

### Befördern Sie Tiere aus einem Risikogebiet oder in ein Risikogebiet?

- Nehmen Sie sofort nach der Rückkehr in die Niederlande eine **R&D** (Reinigung und Desinfektion) vor.
- Das muss an einem anerkannten R&D-Platz passieren (siehe dazu folgende Website: <https://tinyurl.com/yaf6qg2g>).
- Lassen Sie den Beleg für diese R&D ausfüllen und von der Aufsichtsperson des **anerkannten** R&D-Platzes unterschreiben.

approved C&D-location in the event of animal transport is mandatory. See the website <https://tinyurl.com/y6wx79gf>

**Please note!** You risk a fine if you do not comply with this measure or fail to submit the proof in time. The NVWA is tightening its controls on this.



- Schicken Sie den Beleg innerhalb von 24 Stunden an die Niederländische Aufsichtsbehörde für Lebensmittel und Waren NVWA.

NVWA Interventiebureau Dier

Antwoordnummer 2052, 8000 VB Zwolle

Tel: 038 429 1300 | Fax: 088 2231006

Email: [R&O@nvwa.nl](mailto:R&O@nvwa.nl)

**Gibt es dort, wo Sie die Tiere abladen, keinen anerkannten R&D-Platz? Dann gehen Sie wie folgt vor:**

- Nehmen Sie direkt nach dem Entladen eine erste R&D vor.
- Fahren Sie anschließend mit dem Transportmittel zu einem anerkannten R&D-Platz in der Umgebung.
- Führen Sie dort eine zweite R&D durch.

- Lassen Sie den Beleg für die zweite R&D ausfüllen und von der Aufsichtsperson des anerkannten R&D-Platzes unterschreiben.
- Schicken Sie den Beleg dieser zweiten R&D innerhalb von 24 Stunden an die Niederländische Aufsichtsbehörde für Lebensmittel und Waren NVWA.

### Liste der Risikoländer

Auf der Website der NVWA finden Sie eine aktuelle Liste der Risikoländer, bei denen im Fall eines Tiertransportes eine R&D Pflicht ist an einem anerkannten R&D-Platz.

Siehe dazu: <https://tinyurl.com/y6wxf7gf>

**Achtung!** Sie riskieren ein Bußgeld, wenn Sie diese Vorschrift nicht beachten oder den Beleg nicht rechtzeitig übermitteln. Die NVWA verschärft die Kontrollen.



### Tenslotte

Help mee om verspreiding van Afrikaanse varkenspest te voorkomen. Het virus kan ook worden verspreid via besmette levensmiddelen, zoals broodjes ham of worst. Mensen worden daar niet ziek van, maar wilde zwijnen kunnen worden besmet als zij besmette levensmiddelen vinden en opeten. Laat dus onderweg geen etensresten achter in de natuur, maar gooi ze uitsluitend in een afgesloten afvalbak.

### To conclude

Help to prevent the spread of African swine fever. The virus can also be spread through contaminated foods, such as ham rolls or sausages. This disease, which is not dangerous for humans, can be transmitted by food. Please make sure that all leftover food is put in sealed waste containers!

Therefore, do not throw away any food waste in nature when you're on the go, but dispose of it only in a closed waste bin.

### Zum Schluss

Helpen Sie mit, die Ausbreitung der Afrikanischen Schweinepest zu verhindern. Das Virus kann sich auch über verseuchte Lebensmittel wie Schinken- oder Wurstbrote ausbreiten. Lebensmittel können diese, für den Menschen ungefährliche, Krankheit übertragen. Bitte werfen Sie Speisereste nur in verschlossene Müllbehälter! Hinterlassen Sie deshalb unterwegs keine Essensreste in der Natur, sondern entsorgen Sie sie immer in einem geschlossenen Abfallbehälter.

